

**ORVOSOK**

**Dr. BIRÓ KAROLY**

Sebész és belgyógyász  
a budapesti Gr. Apponyi  
Poliklinika v. tanárségéje  
**SASKATOON**  
123-20th Street West  
Telefon: 2724

**Dr. H. HERSHFIELD**

orvos és sebész  
Ultravioleta és Röntgenugár-kezelés  
578 Main St és Alexander Ave sarkán  
WINNIPEG, Man.  
Rendelő telefon: 26 800  
Lakás telefon: 51 162  
MAGYARUL BESZÉLŰNK!

**Dr. J. E. WILKINSON**

a magyarok fogorvosa  
**520 Telger Building**  
A 15-centes Store felett  
**EDMONTON, ALTA.**

**A MAGYAROK**

**FOGORVOSA**

**SASKATOONBAN**

**Dr. A. SINGER**

123-20th STREET WEST  
TELEFON:  
RENDELŐ 9011 LAKÁS: 4389

**Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.**  
Röntgen specialista, sebész  
és nőgyógyász  
rendelő: 300 Power Bldg.  
LAKÁS 138 Harrow Street  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon: 59.515. Telefon 42.905

**Ha** bármilyen orvosra van  
szüksége, küldje rendelését  
vagy jöjjön személyesen Kana-  
da egyetlen magyar gyógyszer-  
tárába.  
**MASSIG'S DRUGSTORE**  
1609-11th Ave. REGINA, Sask.

**FRED. B. PENNOCK**

B. A., LL. D.  
OGYVÉD ÉS KÖZJEGYZŐ  
Edmonton, Alta.  
604 Tegler Bldg.  
a 15 centes üzlet felett  
Tel. 4525 & 24525 Lakás 81136  
Fiókroda: WESTLOCK, Alta.

**SZARKA JÓZSEF**

üzletében magyar pipa és  
cigaretta dohány, papír  
kapható.  
A Kanadai Magyar Ujság  
ügynöke előfizetéseket,  
hirdetéseket, kerestetéseket  
felvesz a lapjára.  
MAGYAR OTTHON SZALLODA  
408-4. Ave. South  
Lakás: 609-13 Str.  
LETHBRIDGE, ALTA.

**Dr. M. LEVINE**

orvos és sebész ezuttal tudatja magyar betegeivel, hogy  
rendelőjét Quellerie ucca 715 szám alá helyezte át.  
Telefon: Burn 8601. WINDSOR, ONT.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni,  
vagy PÉNZT akar küldeni hozzá-  
tartozóinak forduljon bizalommal

**SIPOS GYÖRGY**

Irodájához,  
**Melville, Sask.**  
ahol haladéktalanul el fogják intéz-  
ni a dolgát. — BEVÁNDORLÁSI  
ENGEDÉLYEK, FARM-VÉTEL,  
MUNKAKÖZVETÉS

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni  
vagy PÉNZT akar küldeni hozzá-  
tartozóinak forduljon bizalommal

**SHOMODY JÓZSEF**

Irodájához;  
P. O. BOX: 5.  
**Spiritwood, Sask.**  
ahol haladéktalanul el fogják intéz-  
ni a dolgát. — BEVÁNDORLÁSI  
ENGEDÉLYEK — FARMVÉTEL  
MUNKAKÖZVETÉS

**ANGOLUL BESZÉLNI  
IRNI ÉS OLVASNI**

Könnyen megtanulhat  
minden magyar a híres két  
dolláros „Angol-Magyar Tan-  
ító” 50 leckéből. Az ára  
most csak egy dollár, me-  
lyet a megrendeléssel egy-  
ütt kell beküldeni.

**IZIDOR BRAUN**

okl. tanító és ny. jegyző  
10210 Adams Ave.  
Cleveland, O. U. S. A.

**WINDISCH JOZSEF**

Hajójegy és telepitési irodája  
SASKATOON, Sask. P O Box 1630  
628 „H” Ave. South Telefon: 3809  
CSALÁDJANAK, TESTVÉREINEK  
ÉS ISMERŐSEINEK beutazási en-  
gedélyt megszerzem, hajójegyet  
itt megvehet.  
PENZKÖLDES nagyon jutányos é-  
ron bárhol.  
THE CROWN LIFE INSURANCE  
COMPANY főképviseletje.  
Szívesen adok felvilágosítást tel-  
jesen felszerelt és felszerelés nél-  
küli farmokról.  
„PANNONIA”  
WESTERN CANADA COLONIZA-  
TION SOCIETY  
saskatooni irodájának vezetője.

**LUKÁCS LAJOS**

Hajójegy és Telepitési Irodája  
EDMONTON, ALBERTA, 10211-97th Street  
Kérjen felvilágosítást felszerelt és felszerelés nélküli far-  
mokról, vagy olcsó kompánia földekről. — Affidavitokat  
Kanadába letelepedni óhajtó rokonai részére megszerzek.  
Hajójegyek nálam kaphatók. — Feltétlenül biztos, olcsó  
és gyors pénzküldés a világ bármely részébe. — A Northern  
Life Assurance Co., vagyis Élethbiztosító Társaság képvise-  
lője. — Mint Nyugatkanada alapos ismerője szívesen  
adok felvilágosítást bármely ide vonatkozó ügyben.  
Ügynöki és közjegyzői szolgálat. Hajójegyek az összes hajóútársaságok  
vonalaira nálam kaphatók, részletfizetésre is.  
A Kanadai Magyar Ujság képviselője. Előfizetéseket és hirdetéseket  
fővesz, felvilágosítást ad, címváltozást eszközöl.



Előrangú fényképezési műtermünk a legmo-  
dernebb felszereléssel várja Önt, hogy aróké-  
pét megörökítsen. Ugyancsak készítünk esküvői  
családi és egyéni csoportképeket jutányos áron  
gyönyörű kivitelben.  
**THE STAR PHOTO STUDIO**  
490 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

**“Hungarian Cafe”**

MAGYAR ÉTTEREM ÉS SZÁLLODA  
WEYBURN, Sask.-ban. — Tulajdonos: SZABÓ PÁL.  
Kitűnő magyar konyha, tiszta szobák, olcsó árak. — Ingyenes munk-  
közvetítés. — Kanada legjobb pénzküldője. — Hajójegy eladás,  
bevándorlási iratok, közjegyzői okiratok és egyéb ügyek elintézése. —  
Farm-közvetítés. — Óhazai “Dianna” sósorbaeszer íráskata egy nagy  
üveg 1 dollár, postán szállítva \$1.15. — Bármily ügye van kereszen fel  
személyesen, vagy levélileg. Válaszfeljegyet kérek.  
A Kanadai Magyar Ujság képviselete.

Szép  
**Fényképeket**  
készít úgy Önökről mint családjáról a  
**Shapira's Art Studio**  
228 Selkirk Ave., Main St. sarkán WINNIPEG, Telefon: 53 641  
Vasárnap 11-től délután 3-ig nyitva!



**DITTON ANTAL**  
ezuttal értesíti Kanada magyarságát, a borbély-  
és szabómestereket, hogy Winnipegben 845 Main  
Street alatt valódi ÓHAZAI MUKOSZORUS  
MŰHELYT nyitott és a legfinomabb munkákat  
jutányos áron vállalja, teljes garanciával.

FELHÍVOM A KANADAI MAGYAROK FIGYELMÉT  
régi ügynöki irodámra. Olcsón elvállalom Affidavit és egyéb iratok  
elintézését, pénzküldését a világ bármely részébe. HAJÓJEGYET  
RESZLETFIZETÉSRE ADOK. Mintegy 650 farm felett rendelkezem,  
melyek részben mivélés alatt állanak, részben feltérhetők, házakkal,  
kúttakkal, kerttéssel többnyire el vannak látva. Részletes felvilágosí-  
tást irodámban adok, honnan a farmok megtekintésére lehet indulni.  
NE MULASSZA EL AZ IDEI JÓ ALKALMAT JÓ ÉS OLCÓ FARMOK  
VETELÉRE, MELYEL LETELEPÜLÉSEST S IGY BOLDGULÁSAT  
KEVES PÉNZSEL MEGALAPOZHATJA.  
MAX DRAB  
10259 — 101 Street EDMONTON, ALTA.  
A Canadian Pacific és Hamburg—Amerika vonal képviselője

**KELETKANADAI IRODA**

Vezető: SZABOLCS FERENC  
Gyors és biztos pénztátalás — Hajójegyek — Bevándorlási és utlevél  
ügyek — Polgárosítások — Fordítások és okiratok — Közjegyzői ügyek  
Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizeté-  
si feltételekkel, bármily nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Min-  
denmü biztosítás — Könyvek, újságok és hangjegyek árúvátele.  
Bármely ügyben forduljon bizalommal e címre:  
**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

**Magyar otthon és étkezde**

Elsőrangú hazai konyha. — Tiszta szobák  
187 Spadina Ave. — Queen St.-től 1/2 block.  
TORONTO, ONT.

**HA** RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHÁNY  
és mindenféle kertü vetemény megterem, akar földet  
venni,  
CSALÁDJA, vagy ROKONA részére Bevándorlási Enge-  
délyt akar beszerezni,  
HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni  
SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLILEG FORDULJON  
**NEMEDY GYULA** RAYMOND, Alberta.  
P. O. BOX: 239.  
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

**A DONGÓ**

az egyedüli magyar violap egész  
Amerikában. Huszonhét év óta  
KEMÉNY GYÖRGY szerkeszti a  
DONGÓT.  
Előfizetése egy évre 3 dollár, fél-  
évre 1 dollár 50 cent, 4 hónapra pe-  
dig egy dollár.  
Aki egy évre előfizet a Dongóra és  
mellékel még 75 centet, az meg-  
kapja Kemény György híres köny-  
vét, a „VAS ANDRÁS”-t, melynek  
rendes ára 2 dollár.  
**A DONGÓ CIME:**  
1000-25th Street, Detroit, Mich.

**ROSSZ ÉTVÁGY ÉS  
ALMATLANSÁG ELLEN**

Apoknak az embereknek, akiknek  
rossz az étvágyuk és almatlanságban  
szeszvednek Nuga-Tone használatát  
már néhány nap után nagy javulást  
látnak. Ez a kitűnő egészség és erőfej-  
lesztő szer jobb étvágyat idéz elő, elő-  
segíti az emésztést, erősíti és edzi az  
idegrendszert, izmokat és a különböző szor-  
tyokat, megszünteti a székrekedést és  
nyugodt frissítő alvást idéz elő.  
Nuga-Tone eltávolítja a szervezet-  
ből a felgyülemlett mérgező anyagot  
onyhítt a vese- és hólyagbántalmakat  
és új erőt és energiát ad az elgyen-  
gült, kimerült testnek. Nuga-Tone pá-  
rtatlan a maga nemében gyengédkedő  
és beteges emberek részére és ha  
Ön nem érzi magát jól, vagy gyenge-  
nek és kimerültnek érzi magát Nuga-  
Tone-t kell használnia. Ön veheti Nuga-  
Tone-t mindenütt ahol orvoságot  
keresnek, a ha esetleg nem volna rá-  
kötve ott ahol Ön vásárolni szokott kör-  
re, hogy rendeljék meg részére a nagy  
bani áruháztól.

**HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB**

volt lovasságuk. A grancsárok közül mindössze hárman estek  
el, a verseclek közül senki sem sebesült meg.  
Az osztrák-szerb sereget — mostanában már ez volt a  
hivatalos elnevezése — a közeli napokban még lealázóbb ku-  
darc is érte. Hogy némileg megint talpraállítsa a legénység ön-  
bizalmát, megtámadott egy árva sváb községet, Zichyfalvát, a-  
melynek egész helyőrsége egy bakaszád volt, Lutz hadnagy  
kommandója alatt.  
A német azonban mérges hörsöggént pattant ki eper-  
falombos falujából, a Rukovinák és a kaszás nép dühös rohama  
visszaverte és megfutamtotta a grancsárokat.  
A zichyfalvai győzelemnek azonban nagy ára volt. Lutz  
hadnagynak rejtélyes módon nyoma veszett az útközben.  
Csak harmadnapra találtak rá egy kukorica-földön. Ott feküdt  
holtan, egyik kezében véres zsebkendőt, a másikban egy rongy-  
gyátéptt szerb zászlót tartott. Néhány lépésnyire tőle egy gra-  
ncsárkápír feküdt, Lutz kardpengéjével a szívében. Mind a  
ketten tágranyított, csodálkozó szemmel bámultak fel a két  
bánsági égboltozatra, mintha azon töpreknedének, hogy miért  
is kellett nekik ilyen fiatalon meghalniuk. A hadnagyon nem  
találtak semmiféle sebet, öt hirtelen támadt tüdővérzése ölte  
meg.  
— Pedig hánszor mondtam neki, hogy kimélje magát!  
— sopánkodott a vén katonai felcsér.  
Az utolsó időben, amióta nagyon gyötörte a betegség, a  
szegény Lutz keresve-kereste a katonai halált, a csaták szeszé-  
lyes istene azonban sajnált tőle egy becsületes puskagyótot.  
A parasztnak a templomukba vitték a hadnagyot és onnan  
temették. Graf Jani is kijött a városból, hogy utolsó útjára ki-  
— 112 —

**HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB**

soknak pedig nem volt okuk szomorkodni, mert báró Blomberg-  
ből tábornok lett, a tisztjei is mind soronkívül előléptek.  
X.  
A svábok barrikádokkal vették körül Versecet, a német  
részt még külön torlaszövvél is elválasztották a rácvárostól. Az  
országutak betorkolásánál kis földvárakat hánytak föl — ők  
ezeket redutoknak nevezték — és azokban állandó őrséget tar-  
tottak.  
A redutokba az asszonyok hordták az elemőzsiát és né-  
hanapján egész pikniket rögtönöztek. Az általános fölfordulás  
közepett a németek sokat engedtek prűderiájukból.  
Egy nap Graf Mihály jelent meg a pancsovai úton lé-  
vő redutban, melynek Jani őccse volt a kommandánsa.  
— Győztek a miénk! — rikoltotta már messziről. —  
Szétverték a horvát bán seregét, Jellachich maga Bécsbe futott,  
Róth generális egész seregével magyar fogságba jutott!  
Szeptember 24.-ike előtt Graf Mihály még csökönyös  
fekete-sárga volt, de most már ő is, az öregasszony is Gossuth-  
ra esküdt. Ez azonban nem annyira Kossuth, mint inkább a  
bécsi intézők érdeme volt.  
A sváb legények örömmükben tánca kerekedtek, aztán  
zászlók alatt bejárták a várost, minden uccasarkon elsütöget-  
ték puskájukat és furulyaszó meg dobpergés mellett újból és új-  
ból kihirdették a nagy ujságot, amelyről különben már az egész  
város tudott.  
Valahányszor Graf Jani kommandírozta az őrséget, a kis  
Hoffer Gyuri rendszerint elhozta a redutba Bábikát. A két gyer-  
mek nagy és forró ragaszkodást mutatott a nemzetőrhadnagy  
iránt és igen büszke volt annak barátságára. Bábí, aki minden-  
— 109 —